

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Período de sesiones anual
de la Junta Ejecutiva**

Roma, 9-12 de junio de 2008

PROYECTOS QUE REQUIEREN LA APROBACIÓN DE LA JUNTA EJECUTIVA

Tema 9 del programa

Para aprobación

S

Distribución: GENERAL

WFP/EB.A/2008/9-B

20 mayo 2008

ORIGINAL: INGLÉS

AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DERIVADOS DEL INCREMENTO DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y OTROS COSTOS

La tirada del presente documento es limitada. Los documentos de la Junta Ejecutiva se pueden consultar en el sitio Web del PMA (<http://www.wfp.org/eb>).

NOTA PARA LA JUNTA EJECUTIVA

El presente documento se remite a la Junta Ejecutiva para su aprobación.

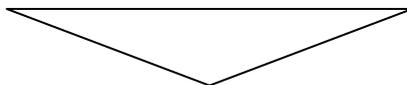
La Secretaría invita a los miembros de la Junta que deseen formular alguna pregunta de carácter técnico sobre este documento a dirigirse al funcionario del PMA encargado de la coordinación del documento, que se indica a continuación, de ser posible con un margen de tiempo suficiente antes de la reunión de la Junta.

Jefe Adjunto de Operaciones: Sr. R. Lopes da Silva tel.: 066513-2404

Para cualquier información sobre el envío de documentos para la Junta Ejecutiva, sírvase dirigirse a la Sra. C. Panlilio, Auxiliar Administrativa de la Dependencia de Servicios de Conferencias (tel.: 066513-2645).



PROYECTO DE DECISIÓN*



La Junta aprueba las revisiones técnicas del presupuesto de los proyectos enumerados en el documento “Aumentos de presupuesto de las actividades de desarrollo derivados del incremento de los precios de los productos alimenticios y otros costos” (WFP/EB.A/2008/9-B).

* Se trata de un proyecto de decisión. Si se desea consultar la decisión final adoptada por la Junta, sírvase remitirse al documento “Decisiones y recomendaciones del período de sesiones anual de 2008 de la Junta Ejecutiva” (WFP/EB.A/2008/16) que se publica al finalizar el período de sesiones.



1. En enero de 2008, el PMA llevó a cabo un examen y, cuando fue necesario, hizo una revisión técnica de todos los presupuestos de los proyectos en curso aprobados antes del 1° de enero de 2008. El examen se realizó para responder a diversos factores que han tenido consecuencias para los presupuestos de los proyectos, particularmente el alza importante que han registrado recientemente los costos de los productos, el aumento de los precios de los combustibles y el debilitamiento del dólar de los EE.UU. En el examen participaron miembros del personal de las oficinas en los países y los despachos regionales, y de la Dirección de Diseño y Apoyo a los Programas, la Dirección de Logística y la Dirección de Servicios Financieros y Jurídicos de la Sede.
2. Se identificaron 104 operaciones que debían ser objeto de una revisión técnica, que comprendía un examen completo del presupuesto para productos que tuviera particularmente en cuenta el tipo de productos que se necesitaban en cada operación, si se esperaba que el proyecto recibiera contribuciones en especie o en efectivo, y si los productos iban a ser adquiridos en los mercados locales, regionales o internacionales. Estos factores también tienen efectos directos en los presupuestos relativos a los costos de transporte y de apoyo.
3. El cuadro conciso que figura a continuación contiene información sobre el número de proyectos y el valor de las revisiones, por categorías de proyectos y niveles de aprobación.

Nivel de aprobación	Junta Ejecutiva del PMA		Directora Ejecutiva del PMA/Director General de la FAO		Directora Ejecutiva del PMA		Director Regional del PMA		Número total de revisiones y valor en dólares	
	Número de proyectos	Valor de la revisión en dólares	Número de proyectos	Valor de la revisión en dólares	Número de proyectos	Valor de la revisión en dólares	Número de proyectos	Valor de la revisión en dólares	Número de proyectos	Valor de la revisión en dólares
Operaciones de emergencia (OEM)	0	-	3	26 838 791	0	-	5	6 961 242	8	33 800 033
Operaciones prolongadas de socorro y recuperación (OPSR)	8	564 942 669	0	-	21	252 429 535	23	40 046 091	52	857 418 295
Programas de desarrollo y programas en los países	25	339 656 467	0	-	0	-	19	41 691 162	44	381 347 629
Total	33	904 599 136	3	26 838 791	21	252 429 535	47	88 698 495	104	1 272 565 957

4. Los costos de los productos adquiridos a nivel internacional se actualizaron utilizando las tarifas para esos productos que proporcionó la Subdirección de Compras de Alimentos. Los donantes informaron sobre los costos correspondientes a los productos de las contribuciones en especie, y las oficinas en los países y los despachos regionales sobre los de las adquisiciones a nivel regional y local.



5. La Subdirección de Transporte Marítimo examinó las tarifas de transporte externo con arreglo a información vigente sobre las tarifas de transporte a nivel mundial. En 2007 tanto el sector de fletes como el de líneas regulares registraron incrementos tarifarios considerables. El aumento de las tarifas de transporte obedece en parte al alza del precio de los combustibles, pero también se debe al aumento del volumen del comercio. Así pues, se han ajustado los presupuestos de los proyectos en que se prevé adquirir un mayor volumen de productos en el mercado internacional, de los que recibirán un nivel considerable de contribuciones en especie y en los casos en que se aplicaban tarifas de transporte que no se habían ajustado previamente para tener en cuenta el aumento de los costos.
6. Las oficinas en los países examinaron y, cuando fue necesario, actualizaron las tarifas correspondientes al transporte terrestre, almacenamiento y manipulación (TTAM) con arreglo a los procedimientos normales de examen de los costos de TTAM. Más del 85% de los gastos del PMA por concepto de los costos de TTAM se producen en África, donde los gastos de operación se ven afectados constantemente por aumentos a nivel local debidos a la inflación y a las fluctuaciones en el tipo de cambio. Estos factores afectan a los costos de TTAM especialmente en los puertos de entrada a causa del aumento de los impuestos, los gravámenes y los costos de manipulación. Es más frecuente que los puertos estén congestionados y que se demore la descarga de los buques, lo que encarece el transporte terrestre y hace aumentar el costo del almacenamiento.
7. El encarecimiento de los combustibles, los neumáticos y los lubricantes también contribuyó considerablemente a que aumentaran los gastos de transporte. Los costos por estos conceptos suponen entre el 45% y el 70% de los gastos corrientes en el sector del transporte por carretera en África. Solamente los costos del combustible suponen alrededor del 25% del costo total por concepto de los costos de TTAM. Las condiciones relativamente malas de las carreteras de África hacen aumentar los costos de mantenimiento de las flotas de camiones. Cada vez es más frecuente que los gobiernos impongan límites a la carga por eje para evitar el deterioro de las redes nacionales de carreteras, lo que supone un encarecimiento adicional de los costos de transporte. Los gastos de transporte secundario y de distribución por tonelada se han duplicado desde 2005.
8. Las oficinas en los países revisaron los costos de apoyo directo (CAD) y, cuando fue necesario, los ajustaron para que reflejaran las nuevas tarifas vigentes en 2008-2009 para el personal internacional; tanto en los CAD como en otros costos operacionales directos (OCOD) se fueron teniendo en cuenta las fluctuaciones en los tipos de cambio de las divisas. El valor del dólar de los EE.UU. en relación con otras monedas ha tenido efectos directos en los CAD y los OCOD, ya que una buena parte de los gastos correspondientes a estas categorías de costos —incluidos los gastos por concepto de personal local, los gastos ordinarios de oficina y los gastos correspondientes a los asociados en la ejecución— se efectúan en los países utilizando la moneda local.
9. Sobre la base de este examen, 25 de las revisiones técnicas de los programas en los países (PP) y los proyectos de desarrollo para los que no es necesario alterar la canasta de alimentos requieren la aprobación de la Junta Ejecutiva. Los proyectos que requerirán cambios en la canasta de alimentos se han tramitado con arreglo al proceso habitual de aprobación. El valor total de estos aumentos que corresponde a alimentos es de 286.779.782 dólares, y el costo total de estos incrementos presupuestarios es de 339.656.467 dólares, incluidos los costos de apoyo indirecto (CAI). El cuadro que figura a continuación contiene información detallada sobre las cuantías presupuestarias correspondientes a cada aumento.



ANEXO: AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DERIVADOS DEL INCREMENTO DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y OTROS COSTOS

Región/país	Número de proyecto	Título (duración)	Presupuesto anterior			Cuantía de la revisión			Presupuesto revisado		
			Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)
Asia											
Nepal	10093.0	Programa en el país – Nepal (2002-2010)	69 040 242	34 862 655	111 176 100	8 101 858	338 840	9 031 546	77 142 100	35 201 494	120 207 646
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 8.101.858 dólares (12%) porque los precios de todos los productos se han duplicado con creces desde la última revisión de esta operación a principios de 2006. El aumento se aplica solamente al volumen restante previsto para el proyecto. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 138.149 dólares en respuesta al aumento de los precios del transporte. El aumento de 200.691 dólares en los CAD se debe a la aplicación de las nuevas tarifas normalizadas para el personal internacional durante los tres años que restan del proyecto (2008-2010). Ha habido un pequeño aumento de los costos ordinarios, tales como los costos de los servicios generales y del funcionamiento de vehículos, con una inflación del 5-6% por año.</p>											
Pakistán	10269.0	Programa en el país – Pakistán 10269.0 (2004-2008)	60 437 454	13 562 452	79 179 900	27 827 600	1 002 804	30 848 532	88 265 054	14 565 256	110 028 432
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 27.827.600 dólares (46%). En este presupuesto los precios de los productos no se han ajustado desde su aprobación inicial en 2003, de manera que, aunque no se ha recalculado más que el 40% del volumen total, el aumento de las tarifas por tonelada es sustancial. El presupuesto para 2008-2009 incluye sólo dos productos: el aceite vegetal y el trigo. El precio presupuestado del aceite ha aumentado el 107%, de 710 a 1.467 dólares/tonelada, y el de trigo el 134%, de 155 a 363 dólares/tonelada. El aumento de 1.002.804 dólares en el presupuesto para el transporte se debe al aumento de los costos de expedición a causa tanto de la capacidad de mercado como del aumento de los costos del combustible.</p>											
Bangladesh	10410.0	Programa en el país – Bangladesh 10410.0 (2007-2010)	75 469 001	48 658 993	132 816 954	52 425 357	2 225 503	58 476 420	127 894 358	50 884 496	191 293 374
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos aumentó en 52.425.357 dólares (69%). Los cereales (trigo y arroz) representan el 81% del volumen de 2008-2010. Desde la última revisión del proyecto el precio medio presupuestado para los cereales ha aumentado el 174%, de 151 a 413 dólares/tonelada. Se han revisado tres de los cuatro años del presupuesto de este proyecto. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 2.225.503 dólares debido al aumento de los costos de transporte marítimo y de los precios del combustible.</p>											
América Latina y el Caribe											
Honduras	10538.0	Programa en el país – Honduras 10538.0 (2008-2011)	4 883 184	2 007 964	7 373 528	4 710 147	-1 188 711	3 767 936	9 593 331	819 253	11 141 464
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El aumento de 4.710.147 dólares (96%) del presupuesto para los productos básicos se debe a que las hipótesis hechas en el presupuesto original sobre la procedencia de los productos ya no corresponden, aun cuando el proyecto se aprobó al final de 2007. El arroz y el maíz, que al principio estaba previsto comprar en Asia y la Argentina, ahora se han presupuestado para compras locales, y todos los productos de la canasta de alimentos indican aumentos de precios de cerca del 100%. El paso de las compras internacionales de los cereales a las compras locales ha hecho bajar el presupuesto del transporte externo en 1.188.711 dólares.</p>											



ANEXO: AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DERIVADOS DEL INCREMENTO DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y OTROS COSTOS

Región/país	Número de proyecto	Título (duración)	Presupuesto anterior			Cuantía de la revisión			Presupuesto revisado		
			Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)
Bolivia	10596.0	Programa en el país – Bolivia 10596.0 (2008-2012)	8 952 894	850 074	10 489 176	3 891 315	50 336	4 217 567	12 844 209	900 411	14 706 743
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 3.891.315 dólares (43%). Aunque el PP se aprobó en octubre de 2007, los precios de los productos de la canasta de alimentos han aumentado desde entonces un 40% como promedio. También hay un pequeño aumento en el presupuesto para el transporte externo de 50.366 dólares.</p>											
Nicaragua	10597.0	Programa en el país – Nicaragua 10597.0 (2008-2012)	13 701 125	3 665 897	18 582 714	6 392 844	83 526	6 929 715	20 093 969	3 749 423	25 512 429
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El aumento de 6.392.844 dólares (47%) en el presupuesto para los productos básicos se debe a que, desde que se preparó el proyecto a mediados de 2007, los precios tanto de las legumbres secas como de la mezcla de maíz y soja (que representan el 29% y el 23% de la canasta de alimentos, respectivamente) se han duplicado tanto en los mercados locales como en los internacionales. Los precios de la leche desnatada en polvo y del aceite vegetal han aumentado un 70%. También ha habido un pequeño aumento de 83.526 dólares en el presupuesto para el transporte externo.</p>											
Oriente Medio, Asia Central y Europa Oriental											
Egipto	10450.0	Programa en el país – Egipto 10450.0 (2007-2011)	9 023 774	12 582 119	23 118 306	5 578 712	1 009 524	7 049 412	14 602 486	13 591 643	30 167 718
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El aumento de 5.578.712 dólares (62%) en el presupuesto para los productos básicos se debe principalmente a una actualización de los costos de los productos presupuestados al final de 2006. Los cereales representan el 78% de la canasta de alimentos y los precios tanto del arroz como de la harina de trigo se han duplicado desde el comienzo del PP. El aumento de los precios de los productos se aplica a los cuatro años que restan del PP. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 128.898 dólares. Los OCOD han aumentado en 660.293 dólares, debido principalmente a la devaluación del dólar estadounidense frente al euro en los dos últimos años, lo cual se refleja en todas las líneas de bienes de producción (material de construcción y suministros para los proyectos) y consultores nacionales. El aumento de 220.333 dólares de los CAD se debe al incremento del 11-17%, de los costos del personal nacional, y de las nuevas tarifas normalizadas del personal internacional. Los aumentos de los costos de mantenimiento y funcionamiento de vehículos se deben a un aumento del 40% de los precios del combustible registrados en Egipto desde que se aprobó el proyecto.</p>											
Yemen	10435.0	Programa en el país – Yemen 10435.0 (2007-2011)	26 622 685	18 243 019	48 006 303	25 142 550	1 344 791	28 341 455	51 765 235	19 587 810	76 347 758
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El aumento de 25.142.550 dólares (94%) en el presupuesto para los productos básicos se debe a que las tarifas iniciales de los productos se estimaron a principios de 2006. Los cereales representan el 87,5% de la canasta de alimentos y el precio medio actual de los cereales se ha duplicado con creces desde 2006. El aumento de los precios de los productos se aplica a los cuatro años restantes del PP. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 507.250 dólares. El aumento de 780.225 dólares de los CAD se debe principalmente a los costos normalizados actualizados del personal nacional e internacional.</p>											



ANEXO: AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DERIVADOS DEL INCREMENTO DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y OTROS COSTOS

Región/país	Número de proyecto	Título (duración)	Presupuesto anterior			Cuantía de la revisión			Presupuesto revisado		
			Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)
África oriental, central y meridional											
Kenya	10264.0	Programa en el país – Kenya 10264.0 (2004-2008)	53 915 166	37 829 800	98 167 114	8 276 824	-574 239	8 241 766	62 191 990	37 255 561	106 408 881
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 8.276.824 dólares (15%). El volumen presupuestado para los cereales representa el 76% de la canasta de alimentos; y aproximadamente el 65% del aumento del presupuesto de los productos básicos (5.194.202 dólares) se debe al aumento de los precios de los cereales, tanto locales como internacionales. El aumento global del proyecto es relativamente bajo porque el proyecto termina al final de 2008. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 585.759 dólares debido al aumento de las tarifas del transporte. La disminución de 1.674.101 dólares en los OCOD se debe a que la utilización insuficiente del presupuesto en los años anteriores compensa los posibles aumentos actuales. El aumento de 514.103 dólares de los CAD se debe al aumento de los costos de funcionamiento de vehículos (combustible, reparaciones, piezas de repuesto) y a las tarifas cada vez mayores del transporte primario y secundario. El PP tuvo que aumentar los CAD para cubrir el aumento de los costos operacionales sobre el terreno, el alquiler de las oficinas, los guardias de seguridad diurnos y nocturnos, el aumento de los costos del combustible, los costos de mantenimiento y reparación de vehículos y los costos de la escolta de seguridad en los distritos en los que se declaró la Fase III, que representan tres cuartas partes de la zona del PP. El presupuesto para los CAD también ha aumentado en atención a las nuevas tarifas uniformes del personal internacional.</p>											
Madagascar	10340.0	Programa en el país – Madagascar 10340.0 (2005-2009)	12 942 311	14 688 705	29 565 187	4 325 432	1 053 124	5 755 055	17 267 743	15 741 829	35 320 242
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El aumento de 4.325.432 dólares (33%) en el presupuesto para los productos básicos se debe principalmente a un aumento del 88% del precio de los cereales (especialmente el arroz), que representan el 70% de la canasta de alimentos. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 702.592 dólares. El aumento de 350.532 dólares en los costos de TTAM se atribuye principalmente al aumento de los precios del combustible en Madagascar y a la devaluación del dólar frente a la moneda malgache (ariary). El precio del combustible pasó de 1,01 dólares/litro en marzo de 2007 a 1,58 dólares/litro en marzo de 2008, lo cual ha tenido repercusiones en todas las tarifas de TTAM hacia los lugares de destino en las que se están ejecutando las actividades del PMA. La devaluación del dólar es la causa del aumento de otros servicios logísticos, tales como los costos de puerto y de despacho y expedición. La ejecución de un proyecto minero nuevo de enormes proporciones en la zona de Toamasina (que es uno de los dos puertos de entrada para los productos en Madagascar) ha aumentado la competencia por el acceso a los almacenes y, por lo tanto, sus costos.</p>											
Uganda	10426.0	Programa en el país – Uganda 10426.0 (2006-2010)	39 008 577	28 334 546	72 057 142	16 617 417	447 501	18 259 462	55 625 994	28 782 047	90 316 604
<p><i>Detalles de la revisión:</i> La MMS comprada localmente constituye el 47% de las necesidades alimentarias del proyecto y sus precios han aumentado un 63% desde la última estimación del presupuesto. Junto con otros aumentos (80% para los cereales, 27% para el aceite vegetal y 99% para las legumbres), ello se ha traducido en un aumento de 16.617.417 dólares (43%) en el presupuesto para los productos básicos. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 1.063.394 dólares debido al aumento de los precios del transporte. La disminución de 911.182 dólares en el presupuesto para los costos de TTAM se debe a su utilización insuficiente en años anteriores que contrarrestó los posibles aumentos actuales derivados del aumento de los costos del transporte y del combustible. El aumento de 295.290 dólares en el presupuesto para los CAD se atribuye a la aplicación de las nuevas tarifas normalizadas para el personal internacional y nacional, y al aumento de los precios del combustible.</p>											



ANEXO: AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DERIVADOS DEL INCREMENTO DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y OTROS COSTOS

Región/país	Número de proyecto	Título (duración)	Presupuesto anterior			Cuantía de la revisión			Presupuesto revisado		
			Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)
Etiopía	10430.0	Programa en el país – Etiopía 10430.0 (2007-2011)	64 604 944	45 735 619	118 064 403	35 423 263	6 693 075	45 064 481	100 028 207	52 428 694	163 128 884
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 35.423.263 dólares (55%). Cuando se concibió el proyecto a mediados de 2006 estaba previsto que el 50% de los cereales se compraría localmente. Sin embargo, debido a la prohibición aplicada últimamente por el Gobierno a dichas compras, la oficina en el país tendrá que comprar en el mercado internacional los restantes cereales que necesita, lo que representa un aumento del 69% en el costo de los cereales. Con respecto a otros productos de la canasta de alimentos, los precios han aumentado como promedio el 123% para el aceite vegetal, el 62% para los alimentos compuestos y el 18% para la sal. Como consecuencia del paso de las compras locales a las compras internacionales, el presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 2.907.898 dólares. El presupuesto para los costos de TTAM ha aumentado en 3.374.779 dólares debido al aumento de los costos del transporte terrestre (entre Djibouti y Etiopía) de resultados del aumento de los precios del combustible y del transporte en general provocado por una demanda mayor de camiones. El presupuesto para los OCOD ha aumentado en 105.207 dólares en concordancia con la tasa de inflación actual en Etiopía. El presupuesto para los CAD ha aumentado en 305.192 dólares en atención al aumento de las tarifas del personal nacional y de los precios del combustible.</p>											
Tanzanía	10437.0	Programa en el país – República Unida de Tanzania 10437.0 (2007-2010)	21 223 476	17 302 853	41 223 172	10 884 649	692 044	12 387 061	32 108 125	17 994 897	53 610 233
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El aumento de 10.884.649 dólares (51%) en el presupuesto para los productos básicos se debe al aumento (43%) de los costos de los cereales, que representan el 60% del presupuesto del proyecto, combinado con el aumento del 51% de los costos de los alimentos compuestos y del 86% para las legumbres secas. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 316.486 dólares debido al aumento de los costos del transporte. Los CAD han aumentado en 330.942 dólares a causa de las nuevas tarifas normalizadas para el personal internacional y nacional y del aumento sustancial en los precios del combustible. A causa de los frecuentes cortes de energía, la oficina en el país depende de generadores, a veces durante las 24 horas del día. Los aumentos de sueldos decretados por el Gobierno de Tanzania también han aumentado los costos de la mayoría de las actividades relacionadas con la administración y la seguridad en todo el país.</p>											
Zambia	10447.0	Programa en el país – Zambia 10447.0 (2007-2010)	17 319 593	14 834 873	34 405 279	5 944 410	2 193 888	8 707 975	23 264 003	17 028 761	43 113 257
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 5.944.410 dólares (34%), debido principalmente al aumento del 23% en los costos del suplemento proteico de alto valor energético, del 59% en el aceite vegetal y de 120% en las legumbres secas. El presupuesto para los costos de TTAM ha aumentado en 2.006.222 dólares, a causa principalmente de los aumentos registrados en las tarifas del transporte terrestre y en los precios del combustible. El aumento de 163.888 dólares en los CAD puede explicarse por la aplicación de las nuevas tarifas normalizadas del personal internacional.</p>											



ANEXO: AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DERIVADOS DEL INCREMENTO DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y OTROS COSTOS

Región/país	Número de proyecto	Título (duración)	Presupuesto anterior			Cuantía de la revisión			Presupuesto revisado		
			Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)
Malawi	10581.0	Proyecto de desarrollo – Malawi 10581.0: Enfoque estratégico del proyecto de desarrollo del PMA: apoyo a la educación (2008-2011)	19 307 404	18 328 390	40 270 299	11 117 108	2 320 388	14 378 120	30 424 511	20 648 778	54 648 419
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 11.117.108 dólares (58%) porque desde el presupuesto original del proyecto de principios de 2007 los precios de los alimentos compuestos y de los cereales han aumentado, respectivamente, un 60% y un 48%. Los alimentos compuestos suponen el 67% del presupuesto del proyecto. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 623.984 dólares. El presupuesto para los CAD ha aumentado en 1.552.684 dólares a causa de la aplicación de las nuevas tarifas normalizadas para el personal internacional y nacional, del aumento de los costos de funcionamiento de vehículos (atribuido al aumento de un 10% de los costos del combustible, de los costos de las piezas de repuesto y de los aranceles de importación de Malawi), y de los aumentos de los alquileres de las instalaciones (5%) y de los costos de las telecomunicaciones (10%). El presupuesto para los costos de TTAM ha aumentado en 143.720 dólares debido principalmente al aumento de las tarifas del transporte y de los precios del combustible.</p>											
Rwanda	10677.0	Proyecto de desarrollo – Rwanda 10677.0: Asistencia alimentaria en apoyo de la educación (2008-2012)	11 325 498	7 797 212	20 461 300	4 087 050	2 375 923	6 915 381	15 412 548	10 173 135	27 376 681
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 4.087.050 dólares (36%) debido a una variación en la procedencia prevista de los productos. Está previsto ahora que la mayor parte de los productos se aportarán en especie, lo que comporta aumentos de presupuesto del 21% para los cereales, el 56% para las legumbres secas y el 45% para el aceite vegetal. La variación de la procedencia de los productos ha afectado también al presupuesto para el transporte externo, que ha aumentado en 2.375.923 dólares.</p>											
África occidental											
Mauritania	10209.0	Programa en el país – Mauritania (2003-2008)	14 025 656	21 780 618	38 312 713	11 602 610	1 019 593	13 505 757	25 628 266	22 800 211	51 818 470
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 11.602.610 dólares (83%), a causa principalmente de que los precios medios de los cereales (trigo, trigo bulgur y arroz), que representan el 73% de los alimentos que quedan por comprar, han aumentado más del 100% desde la aprobación del presupuesto anterior. Los precios de la MMS y del aceite vegetal también han aumentado un 42% y un 65%, respectivamente. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 1.019.593 dólares debido al aumento de los precios del transporte de las compras internacionales.</p>											



ANEXO: AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DERIVADOS DEL INCREMENTO DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y OTROS COSTOS

Región/país	Número de proyecto	Título (duración)	Presupuesto anterior			Cuantía de la revisión			Presupuesto revisado		
			Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)
Burkina Faso	10399.0	Programa en el país – Burkina Faso 10399.0 (2006-2010)	18 859 878	15 406 752	36 665 295	10 952 346	1 547 853	13 375 213	29 812 224	16 954 606	50 040 508
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El aumento de 10.952.346 dólares (58%) del presupuesto para los productos básicos se debe al aumento de los precios de los productos desde la aprobación del proyecto a finales de 2005. Los cereales representan aproximadamente el 68% del volumen que queda por comprar. El presupuesto para los cereales ha aumentado en aproximadamente el 55% debido al aumento de los precios de la harina de sorgo y maíz local y de la harina de maíz importada. Los presupuestos para la MMS y el aceite vegetal han aumentado en un 84% y un 39%, respectivamente, a causa del aumento de los precios en Europa. El aumento de 717.511 dólares en los CAD se debe principalmente a las nuevas tarifas normalizadas del personal internacional y nacional y de los consultores. Como la moneda local está vinculada al euro, los costos de los gastos ordinarios y de equipo también son mucho más altos expresados en dólares a causa de factores relacionados con el tipo de cambio. El aumento de 859.400 dólares en los OCOD se debe al tipo de cambio y a los costos mucho mayores del combustible y de la electricidad local.</p>											
Ghana	10418.0	Programa en el país – Ghana 10418.0 (2006-2010)	14 484 434	2 772 049	18 464 438	7 151 274	892 570	8 606 913	21 635 708	3 664 619	27 071 351
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto de los productos básicos ha aumentado en 7.151.274 dólares (49%) a causa principalmente de que la MMS, que representa aproximadamente el 51% del volumen que queda por comprar, ha registrado un aumento de presupuesto de aproximadamente el 58% desde la aprobación del proyecto a finales de 2005. También ha aumentado drásticamente el precio del aceite vegetal. Para la sal y el azúcar se han registrado aumentos marginales, tanto en los mercados locales como en el mercado internacional. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 650.024 dólares debido al aumento de los costos de expedición. El presupuesto para los CAD ha aumentado en 242.546 dólares a causa de la aplicación de las nuevas tarifas normalizadas para el personal internacional y nacional y al aumento de los costos del combustible.</p>											
Senegal	10451.0	Programa en el país – Senegal 10451.0 (2007-2011)	10 573 293	9 193 767	21 150 754	4 764 603	1 997 547	7 235 501	15 337 896	11 191 314	28 386 255
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 4.764.603 dólares (45%) debido al fuerte aumento del precio de mercado del arroz desde la aprobación del proyecto al final de 2006. Los cereales representan aproximadamente el 65% del volumen que queda por comprar y su presupuesto ha aumentado en aproximadamente un 33%. El precio del aceite vegetal, tanto en especie como comprado internacionalmente, ha aumentado en un 43%. También ha aumentado drásticamente el de las legumbres secas. El aumento de 758.114 dólares del presupuesto para el transporte externo se debe al aumento de los costos de expedición en el mercado internacional. Los aumentos de 156.825 dólares en los OCOD y de 450.513 dólares en los CAD pueden explicarse en parte por la devaluación del dólar estadounidense frente al franco CFA (en febrero de 2008, el dólar estaba a 443 francos CFA, frente a 522 francos CFA en el presupuesto inicial del proyecto). El aumento de las escalas de sueldos del personal local entró en vigor después de la aprobación del proyecto inicial, y también aumentaron los costos normalizados para el personal internacional, afectando al componente de presupuesto para los CAD.</p>											
Guinea	10453.0	Programa en el país – Guinea 10453.0	8 710 974	12 113 719	22 282 421	4 418 322	1 276 730	6 093 706	13 129 296	13 390 449	28 376 127
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 4.418.322 dólares (51%), a causa principalmente de que los cereales y la MMS (que representan aproximadamente el 60% y 19% de los alimentos que quedan por comprar) registraron aumentos de precios del 46% y el 51%, respectivamente, como consecuencia del aumento de los precios del arroz y la MMS provenientes de Asia y América del Norte. El aceite vegetal (de Asia y América del Norte) ha aumentado en un 65%. El aumento de 724.730 dólares del presupuesto para el transporte externo se debe al aumento de los costos del transporte para las compras internacionales. El aumento de 552.000 dólares de los CAD se debe a los movimientos de aproximadamente el 38% registrados en el tipo de cambio entre el dólar estadounidense y el franco de Guinea desde la formulación del presupuesto inicial. También los aumentos del precio del combustible (62%) contribuyen al aumento de los CAD.</p>											



ANEXO: AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DERIVADOS DEL INCREMENTO DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y OTROS COSTOS

Región/país	Número de proyecto	Título (duración)	Presupuesto anterior			Cuantía de la revisión			Presupuesto revisado		
			Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)
Chad	10478.0	Programa en el país – Chad 10478.0 (2007-2010)	9 166 427	17 907 925	28 969 556	5 800 621	363 522	6 595 633	4 967 048	18 271 447	35 565 190
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El aumento de 5.800.621 dólares (63%) del presupuesto para los productos básicos se debe principalmente al aumento de los precios de los cereales que representan aproximadamente el 84% del volumen que queda por adquirir. El presupuesto para los cereales ha aumentado en un 64% respecto al presupuesto anterior debido al aumento de los precios del arroz y de la harina de maíz en los mercados internacionales. También han aumentado respecto a las estimaciones anteriores los presupuestos para la MMS y el aceite vegetal, el 72% y el 70%, respectivamente, debido a un aumento de los precios de los productos importados de Europa. El presupuesto para el transporte externo ha disminuido ligeramente en 162.454 dólares. El aumento de 135.164 dólares del presupuesto para los OCOD se debe a las fluctuaciones cambiarias. El aumento de 390.812 dólares del presupuesto para los CAD se debe principalmente a la aplicación de las nuevas tarifas normalizadas del personal internacional y nacional y al aumento de los costos del combustible.</p>											
Gambia	10548.0	Proyecto de desarrollo – Gambia 10548.0: Apoyo a la enseñanza básica en regiones rurales vulnerables (2007-2011)	4 199 089	4 277 809	9 070 281	3 044 733	718 799	4 026 979	7 243 822	4 996 608	13 097 260
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 3.044.733 dólares (73%), a causa principalmente de que los cereales, que representan el 73% del volumen que queda por comprar, registraron un aumento de presupuesto de aproximadamente un 61% desde la aprobación del proyecto al final de 2006, debido principalmente al aumento de los precios del arroz importado de Asia. Los presupuestos para el aceite vegetal y la MMS han aumentado considerablemente debido al aumento de los precios de los productos de Asia y Canadá, respectivamente. El aumento de 401.227 dólares en el presupuesto para el transporte externo se debe al aumento de las tarifas de expedición en el mercado internacional. Los aumentos de 87.222 dólares de los OCOD y de 230.350 dólares de los CAD se deben principalmente al reajuste de los costos locales a la valorización del dalasi gambiano frente al dólar estadounidense.</p>											
Mali	10583.0	Programa en el país – Mali 10583.0 (2008-2012)	10 211 799	10 244 996	21 888 770	3 949 199	2 302 056	6 688 842	14 160 998	12 547 051	28 577 612
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 3.949.199 dólares (39%), a causa principalmente de que los cereales, que representan el 88% de los alimentos que queda por comprar, han registrado un aumento de presupuesto de aproximadamente un 31% desde la creación del proyecto a mediados de 2007. Ello se debe al aumento de los precios de la harina de maíz en el mercado internacional y del mijo producido localmente. Los precios de las legumbres secas y del aceite vegetal han aumentado en un 70% y un 51% respectivamente. Malí es un país vasto, sin salida al mar, y con una infraestructura vial deficiente. Los productos comprados internacionalmente deben pasar por los puertos de Lome y Dakar, y se recurre a transportistas privados para llegar a los beneficiarios en los lugares del proyecto de todo el país. El presupuesto de los costos de TTAM ha aumentado en 1.642.578 dólares y el de los OCOD en 200.559 dólares a causa del aumento de los costos del combustible y a las fluctuaciones del dólar estadounidense, que se traducen en un aumento de las tarifas del transporte, de los costos de manipulación y almacenamiento y de otros costos que no son de personal. El aumento de 425.835 dólares en el presupuesto de los CAD se debe principalmente al aumento de las tarifas del personal nacional e internacional.</p>											



ANEXO: AUMENTOS DE PRESUPUESTO DE LAS ACTIVIDADES DE DESARROLLO DERIVADOS DEL INCREMENTO DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS ALIMENTICIOS Y OTROS COSTOS

Región/país	Número de proyecto	Título (duración)	Presupuesto anterior			Cuantía de la revisión			Presupuesto revisado		
			Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)	Costo de los alimentos (dólares)	Otros costos (excluidos los CAI) (dólares)	Costo total para el PMA (incluidos los CAI) (dólares)
Sierra Leona	10584.0	Programa en el país – Sierra Leona 10584.0 (2008-2010)	5 415 265	4 845 999	10 979 553	4 349 538	469 191	5 156 039	9 764 803	5 315 190	16 135 592
<p><i>Detalles de la revisión:</i> El presupuesto para los productos básicos ha aumentado en 4.349.538 dólares (80%) a causa principalmente de que los cereales, que representan aproximadamente el 46% del volumen que queda por comprar, han registrado un aumento de presupuesto de aproximadamente un 94%, principalmente en el caso del trigo bulgur, que casi ha duplicado su costo desde la estimación del presupuesto anterior, de mediados de 2007. Los presupuestos para el aceite vegetal y la MMS han aumentado en un 69% y un 71% respectivamente. El presupuesto para el transporte externo ha aumentado en 221.118 dólares debido al aumento de las tarifas del transporte en el mercado de fletes marítimos. El aumento de 161.052 dólares de los CAD se debe a la aplicación del aumento de la escala de sueldos del personal nacional (40%) y al aumento de los costos de los servicios comunes de las Naciones Unidas y de los costos del combustible en Sierra Leona.</p>											
Los costos totales de los aumentos de presupuesto ascienden a:											
Costo de los alimentos:		286 779 782 dólares									
Otros costos:		30 656 178 dólares									
Costo total para el PMA:		339 656 467 dólares									



LISTA DE SIGLAS UTILIZADAS EN EL PRESENTE DOCUMENTO

CAD	Costos de apoyo directo
CAI	Costos de apoyo indirecto
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
MMS	Mezcla de maíz y soja
OCOD	Otros costos operacionales directos
OEM	Operación de emergencia
OPSR	Operación prolongada de socorro y recuperación
PP	Programa en el país
TTAM	Transporte terrestre, almacenamiento y manipulación